

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ  
Официальные отчеты

Понедельник,  
19 октября 1956 г.,  
10 ч. 30 м.

НЬЮ-ЙОРК

СО Д Е Р Ж А Н И Е

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение) . . . . .	499
Выступления г-на Луканова (Болгария), г-на Махгуба (Судан), г-на Леже (Гаити), г-на Лунса (Нидерланды) и г-на Поповича (Югославия)	
Заявление представителя Франции . . . . .	519

Председатель: Принц ВАН ВАЙТАЯКОН  
(Таиланд)

ПУ Н К Т 9 П О В Е С Т К И Д Н Я

О Б Щ И Е П Р Е Н И Я (продолжение)

**ВЫСТУПЛЕНИЯ г-на ЛУКАНОВА (БОЛГАРИЯ), г-на МАХГУБА (СУДАН), г-на ЛЕЖЕ (ГАИТИ), г-на ЛУНСА (НИДЕРЛАНДЫ) и г-на ПОПОВИЧА (ЮГОСЛАВИЯ)**

1. Г-н ЛУКАНОВ (Болгария): Народная Республика Болгарии была принята в Организацию Объединенных Наций в тот момент, когда политика, направленная на ослабление международной напряженности, привела к ощутимым результатам и когда надежды народов на то, что они смогут жить спокойно, мирно сотрудничая друг с другом, казалось оправдывались событиями в международной жизни.

2. Известно, что такое положительное развитие международных отношений, такая разрядка международной атмосферы не всем нравятся, что в мире имеются силы, заинтересованные в искусственном поддержании международной напряженности, которые являются противниками мирного сосуществования и сотрудничества между народами, которые «как чорт ладана» боятся торжества «духа Женевы». Совершая акты грубого нарушения международного права и международного порядка, эти силы сделали все возможное, чтобы омрачить международную ат-

мосферу, помешать развитию международных отношений в духе мира и мирного сотрудничества. И, следует признать, временно это им удалось.

3. Одиннадцатая сессия Генеральной Ассамблеи, от которой народы ждут важных решений во имя укрепления мира и сотрудничества, должна была начать свою работу в условиях нового обострения международной напряженности. Организация Объединенных Наций была поставлена перед совершившимся фактом дерзкой агрессии, грубого нарушения международного закона тремя державами — членами Организации, две из которых являются к тому же постоянными членами Совета Безопасности — важнейшего органа по поддержанию всеобщего мира.

4. При таком положении Организация Объединенных Наций, больше чем когда бы то ни было, должна показать свою силу, дать решительный отпор агрессивным силам, нарушающим мир и посягающим на суверенитет Египта — свободного и независимого государства-члена Организации Объединенных Наций, должна обеспечить уважение к международному порядку и торжество принципов мирного сосуществования и сотрудничества между народами, положенных в основу Устава Организации Объединенных Наций. Сегодня взоры всех народов с тревогой и ожиданием обращены к Организации Объединенных Наций. Они ждут от нас принятия конкретных и эффективных мер для немедленного прекращения агрессии и принятия таких решений, которые окончательно укрепили бы всеобщий мир и сделали бы невозможным повторение международных беззаконий, подобных тем, свидетелями которых мы сейчас являемся.

5. Болгарская делегация считает, что одиннадцатая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций всей своей деятельностью и всеми своими решениями должна способствовать ослаблению международной напряженности, чтобы по окончании ее работы все мы могли с полным правом поздравить себя с действительными успехами в укреплении международного мира и сотрудничества между народами. Для этого необходимо прежде всего положить конец агрессии в Египте, полностью восстановить его суверенитет и территориальную целостность, незамедлительно вывести

все вооруженные силы агрессоров из этой страны.

6. Англия и Франция, которые как великие державы несут особую ответственность за поддержание всеобщего мира и безопасности, должны теперь перед этим международным форумом отвечать за одно из тяжчайших преступлений — неспровоцированную варварскую агрессию против независимой страны. Давно уже пришло время понять, что человечество в своем развитии достигло такого этапа, на котором стали уже невозможными и неприменимыми старые колониалистские приемы. Грабительская агрессивная политика единодушно и безапелляционно осуждена общественным мнением всего мира, в том числе и народами государств-агрессоров.

7. Организация Объединенных Наций своими ясными, категорическими решениями, осуждающими агрессию Англии, Франции и Израиля в Египте, должна заставить правительства этих стран понять, что их действия обречены и что мировая общественность клеймила их печатью позора. Всем должно быть ясно, что положение, которое агрессоры хотят сохранить, нельзя сохранить, что совесть человечества не успокоится до тех пор, пока последний солдат Англии, Франции и Израиля не покинет египетскую землю. Нельзя позволять агрессору извлекать выгоду из собственных преступлений. Агрессивная политика против Египта потерпела крах, и ее сторонники должны примириться с этим фактом.

8. Все попытки лавировать, обмануть Организацию Объединенных Наций и мировую общественность смешным символическим выводом нескольких батальонов обречены на провал. Это так же ясно, как ясен для всех факт предварительно составленного плана агрессии с инсценированным агрессорами нападением вооруженных сил Израиля. Никого уже не могут обмануть предпринятые здесь попытки представить агрессором жертву агрессии. Продолжение этой недостойной игры только показывает, что нарушители мира не уважают Организацию Объединенных Наций и относятся с полным пренебрежением к ее решениям.

9. Организация Объединенных Наций осудила вооруженную агрессию против Египта. Но решения Организации еще не ликвидировали присутствия на египетской территории других неегипетских вооруженных сил, повода для вступления которых на египетскую территорию Египет не давал. Решение вопроса о восстановлении пограничного суверенитета Египта непременно предполагает также полный и возможно скорый вывод Вооруженных сил Организации Объединенных Наций с египетской территории.

10. Однако в ряде заявлений официальных политических деятелей Европы и Америки, в той обработке общественного мнения, которой занимаются некоторые органы европейской и американской прессы, можно заметить опасную тенденцию. Ясно, что

под благовидным предлогом не восстанавливать статус-кво, который представлял опасность для мира, предлагаются решения, ничего общего не имеющие с уважением суверенитета Египта.

11. Мы не должны забывать, что Суэцкий канал принадлежит не Организации Объединенных Наций, а Египту. Только Египет имеет право договариваться с кем он найдет нужным о любых действиях, касающихся Суэцкого канала. Разумеется, Египту в этом отношении должна быть оказана в этом случае максимальная помощь, но эта помощь не должна носить характера навязывания чужих решений или давления с целью заставить Египет принять, в конечном счете, решения, которых он в нормальной, мирной обстановке не принял бы.

12. Здесь представители агрессоров и их адвокаты пытались защищать положение, будто необходимость скорейшей очистки и открытия канала требует присутствия неегипетских войск в зоне самого канала. Другими словами — защищается открытие судоходства по Суэцкому каналу, оккупированному чужими вооруженными силами.

13. С равным возмущением Организация Объединенных Наций должна решительно отвергнуть как попытки фактических агрессоров оправдать свои действия мнимой будущей агрессией со стороны Египта, т.е. выставить агрессором жертву агрессии, так и предпринятые здесь попытки требовать чуть ли не выражения благодарности со стороны Организации Объединенных Наций агрессорам за то, что своими действиями они способствовали созданию Вооруженных сил Организации Объединенных Наций на египетской земле, хотя Египет не просил и не приглашал никаких вооруженных сил на свою землю.

14. Вопрос о национализации Компании Суэцкого канала — это вопрос, уже решенный правительством Египта, и с этим решением должны считаться как Организация Объединенных Наций, так и все ее члены. Что же касается судоходства по Суэцкому каналу, то этот вопрос должен быть урегулирован путем переговоров с правительством Египта на базе известных шести принципов, единодушно принятых Советом Безопасности в октябре текущего года [5/3675].

15. Мы видим, что вместо такого естественного подхода государства, подписавшие под упомянутыми шестью принципами, прибегли к силе, чтобы навязать свою волю. Перед лицом подобных коварных действий не следует оставлять без внимания тревожных сообщений, дошедших до нас из другой арабской страны. С этого места представитель Сирии заявил [591-е заседание], что на границах Сирии происходит концентрация войск, готовящихся к новым авантюрам. Мы слышали и опровержение заподозренных в желании следовать и далее по пути

авантюризма. Но спрашивается: как не обратить внимание на тот факт, что одновременно с тревожными известиями с сирийских границ началась с некоторых пор обработка мирового общественного мнения против Сирии? В интересах ли мира происходит это? Опыт истории учит нас, что подготовка каждого несправедливого военного нападения связана с предварительной попыткой скомпрометировать, очернить будущую жертву. Пример Египта в этом отношении наиболее ярок и памятен всем. Ввиду этого человечество должно проявить бдительность, и те, кто замышляет причинить зло Сирии только потому, что она, как и Египет, желает укрепить свою независимость, должны быть теперь же предупреждены и должна быть теперь же устранена возможность таких действий.

16. Обеспечение разрядки накаленной атмосферы на Ближнем Востоке является, по нашему мнению, первой задачей настоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

17. Делегация Народной Республики Болгарии считает далее, что Организация Объединенных Наций сможет выполнить свою историческую миссию и оправдать надежды народов всех стран, если она приступит к практическому разрешению крупнейшей проблемы современности — проблемы разоружения. Без этого наши усилия предотвратить агрессию в будущем и укрепить мир не дадут желанных результатов. Известно, что войны не ведутся без оружия. Известно также, что производство оружия «на склад» не может быть бесконечным. Для продолжения его производства должен наступить день, когда оно, как говорится, «само заговорит». Вот почему необходимо положить конец гонке вооружений. Человечество должно использовать достижения науки не для уничтожения, а для великих и мирных дел. Для этого необходимо запретить атомное и термоядерное оружие, прекратить его дальнейшее производство.

18. Болгарская делегация убеждена в необходимости серьезного и объективного рассмотрения советских предложений о разоружении [A/3366]. Нельзя больше подвергать сомнению искренность этих предложений после того, как Советский Союз дал столько реальных доказательств своей готовности добиться договоренности по вопросам разоружения. Советский Союз не раз выражал свою готовность пойти на уступки, пойти навстречу предложениям западных стран, чего нельзя сказать, например, о западных странах в отношении советских предложений. В течение последних лет мир был свидетелем странной картины: западные державы упорно защищают известные свои предложения, противопоставляя их советским. Советский Союз, руководимый стремлением достигнуть договоренности, соглашается со многими, притом основными, предложениями западных держав. Но ко всеобщему удивлению, стоит только Советскому Союзу согласить-

ся с их предложениями, как западные державы начинают отказываться от них, чем они не только не облегчают, но и затрудняют решение вопроса.

19. Пора уже прекратить практику отклонения этих предложений без мотивировки и без конкретного, делового их рассмотрения. Для нас было неприятной неожиданностью слышать здесь, с этой трибуны, ставшие уже стереотипными заявления о том, что якобы «в новых советских предложениях не содержится ничего нового». Народы уже не могут считать серьезными подобные заявления, и мы вправе спросить: после того как так много нового было внесено в последние советские предложения, не сделают ли, наконец, и западные страны решительный шаг вперед, чтобы, наконец, обеспечить согласованное решение по этому важнейшему для судьбы и благоденствия всего человечества вопросу?

20. Мы недоумеваем, как можно недооценивать такой крупный факт, как решение советского правительства и правительств стран народной демократии сократить свои вооруженные силы, и притом в значительных размерах. Никакие аргументы не в состоянии оправдать поведения тех, кто отказывается следовать этому примеру. Чего стоят такие, с позволения сказать, «аргументы», что Советский Союз, видите ли, сокращая свои вооруженные силы, становится сильнее в военном отношении? Для каждого человека возникает естественный вопрос: а почему великие государства не хотят стать сильнее, проведя подобные мероприятия в своих армиях? Никого не может убедить, а может только принести вред делу мира, утверждение, будто сначала следует разрешить спорные международные политические вопросы, а затем уже приступить ко всеобщему разоружению. Если мы действительно заинтересованы в разрешении спорных международных вопросов, то нужно добиться того, чтобы оружие не играло никакой роли при их разрешении. Чем меньше будет слышаться бряцание оружия, тем легче и более мирно они будут разрешены.

21. Делегация Народной Республики Болгарии поддерживает советские предложения по вопросам разоружения и убеждена в том, что, в случае их объективного рассмотрения и принятия, опасность войны может быть устранена.

22. Рассматривая такие важные проблемы, как проблема разоружения, правильно будет спросить себя, могут ли вопросы, от которых в большой степени зависит международный мир, быть правильно разрешены без участия Китайской Народной Республики — страны, играющей первостепенную роль в урегулировании международных проблем в Азии и во всем мире, страны, в которой живет четвертая часть населения земного шара? Настала крайняя пора восстановить законные права Китайской Народной Республики в Организации Объединенных На-

ций, что создало бы условия для еще более широкого мирного сотрудничества между всеми странами и способствовало бы осуществлению принципа универсальности Организации Объединенных Наций. Никким образом нельзя и впредь лишать Китайскую Народную Республику ее законных прав в Организации Объединенных Наций из-за упорства западных держав, в первую очередь Соединенных Штатов Америки. Здесь, в ущерб интересам Организации Объединенных Наций, навязывается нереальная политика в отношении Китая только потому, что некоторым не по вкусу народно-демократический режим этой огромной страны. Состоявшиеся несколько дней назад прения по данному вопросу показали, насколько неосновательны и несовместимы с Уставом Организации Объединенных Наций возражения против восстановления законных прав Китайской Народной Республики. Не может быть сомнений, что этим наносится серьезный ущерб авторитету Организации Объединенных Наций и ослабляются ее роль и значение в деле поддержания международного мира.

23. Известно, что некоторые страны не желают признавать Китайскую Народную Республику. Это, конечно, внутренний вопрос и право этих стран. Но тем более Организация Объединенных Наций должна, и как можно скорее, предоставить Китаю его законное место в своих рядах, чтобы сделать свои решения более эффективными и укрепить всеобщий мир.

24. Нельзя хладнокровно слушать заявления вроде тех, которые несколько дней тому назад были сделаны с этой трибуны, а именно, что некоторые отвергнутые китайским народом круги ждут случая «прийти на помощь» кому-то в народном Китае. Организация Объединенных Наций могла бы рассматривать подобные провокационные заявления как пустые угрозы со стороны отвергнутых китайским народом бывших китайских правителей, если бы не тот факт, что те, кто угрожает с трибуны Организации Объединенных Наций народному Китаю, пользуются поддержкой могучих государств, которым не нравится народно-демократический строй Китая. На это уже нельзя смотреть как на пустую угрозу, это уже действительная угроза миру на Дальнем Востоке. Восстановление прав Китайской Народной Республики во всех органах Организации Объединенных Наций положило бы конец такому положению и, следовательно, явилось бы серьезным вкладом в дело укрепления мира.

25. Наша делегация — и мы убеждены, что не только наша, но и все большее число других делегаций — не перестанет выдвигать и ставить этот вопрос до тех пор, пока, наконец, Китайская Народная Республика не займет своего законного места в Организации Объединенных Наций.

26. Болгарская делегация считает, что всеобщий мир и безопасность зависят не только от достижения

договоренности по важным политическим вопросам; мы считаем, что укрепление мира находится также в тесной связи с экономическим развитием всех районов мира. Большие несоответствия, существующие между индустриальными и слаборазвитыми странами, представляют собою факт, на который Организация Объединенных Наций должна обратить самое серьезное внимание. Неделимость мира и его укрепление предполагают не только политическую свободу народов, но и создание благоприятных условий для всестороннего развития слаборазвитых стран.

27. Наша делегация придает особое значение предложениям Советского Союза [589-е заседание] о рассмотрении и принятии согласованных решений по наиболее актуальным экономическим вопросам, связанным с развитием международного экономического сотрудничества. Мы уверены, что принятие этих деловых предложений будет способствовать развитию экономики и росту благосостояния всех стран, так же как и улучшению отношений между странами. Не может быть сомнений в том, что идея созыва в 1957 году международной экономической конференции будет воспринята положительно всеми сторонниками мира и всеми теми, кто стоит за дальнейшее ослабление международной напряженности.

28. Нет необходимости доказывать, что хорошая торговля способствует установлению хороших отношений, устранению недоверия. Мы против торговых ограничений, против дискриминации в торговле. «Торговля вместо вооружений и военных блоков» — такой лозунг понятен трудящимся Болгарии. Настало время, когда Организация Объединенных Наций должна призвать своих членов к устранению всех ограничений в мировой торговле.

29. Предположим, что каждый народ сможет найти и покупать те товары, в которых нуждается его народное хозяйство, и покупать их там, где условия наиболее благоприятны для него, что каждый народ сможет продавать те товары, излишками которых располагает его национальная экономика, что установится в мире оживленный товарообмен, необходимый для поднятия жизненного уровня народных масс всех стран, товарообмен, не связанный со стратегическими или иными политическими соображениями, — разве все это не явилось бы решительным шагом вперед на пути восстановления доверия между народами и государствами и направления их интересов в сторону мирного экономического соревнования?

30. Что касается нашей страны, то за последние годы она расширила свою внешнюю торговлю, а также круг своих контрагентов. Она торгует с десятками новых стран во всех концах земного шара. Устранение действующих ограничений в мировой торговле, мешающих взаимному обмену готовыми изделиями и сырьевыми материалами, яви-

лось бы, вне сомнений, мероприятием, имеющим важнейшее значение для укрепления международного мира.

31. Мы считаем, что было бы неправильно обойти молчанием вопрос о попытках использовать Организацию Объединенных Наций для вмешательства во внутренние дела некоторых стран, как это имело место при рассмотрении так называемого «положения в Венгрии» и как это, к сожалению, имело место в прошлом в отношении нашей страны. Слушая отдельные выступления, невольно приходишь к убеждению, что есть люди, которые и до сих пор смотрят на Организацию Объединенных Наций как на организацию представителей и политиков, которые имеют одинаковые с ними политические и социально-экономические взгляды. Больше того, некоторые полагают, что имеют право использовать Организацию в борьбе против тех, кто не разделяет их взглядов. Даже трибуна Организации Объединенных Наций используется ими для призывов к «освобождению» стран, избравших после второй мировой войны путь социализма.

32. К этим странам принадлежит и Народная Республика Болгарии. В нашей стране положительные черты нового общественного строя, в котором отдельные лица не имеют возможности присваивать общественный продукт — уже налицо. Созданы условия для такого морально-политического единства нации, какого в прошлом она никогда не знала.

33. Что же касается отражения этой перемены общественного строя на внешней политике страны, то следует отметить, что у нас давно уже нет — и поэтому они не могут иметь никакого голоса — тех общественных кругов, которые в прошлом не раз вовлекали Болгарию в военные авантюры и дважды приводили ее на край бездны. Могут ли люди с чистой совестью говорить о свободе болгарского народа в те времена, когда на его шею сидели финансовые воротилы и фашистские мракобесы, мечтавшие о «Великой Болгарии», разумеется, за счет других стран и народов, и сомневаться в свободе болгарского народа теперь, когда он избавился от своих заклятых врагов, когда его ведут вперед те общественные силы, которые еще со дня освобождения страны от чужеземного ига и по сей день воспитывают его в духе дружбы и мирного сотрудничества со всеми близкими и далекими народами?

34. Организация Объединенных Наций не может не осудить, во имя защиты своего Устава, все выступления, а тем более действия, направленные на подстрекательство или оправдание вмешательства во внутренние дела таких стран, как наша, откуда бы ни исходили такие выступления и действия.

35. Надо прямо сказать, что те, кто пытается использовать Организацию Объединенных Наций для

вмешательства во внутренние дела стран, режимы которых им не нравятся, оказывают плохую услугу делу мира и международного сотрудничества.

36. Мы впервые принимаем участие в общих дебатах Организации Объединенных Наций и, поэтому, считаем своим долгом заявить, что наше правительство, исходя из возможности мирного сосуществования стран с различными общественными системами, делает все возможное для установления спокойной атмосферы мирного сотрудничества и добрососедских отношений в том районе мира, где находится Болгария — на Балканском полуострове, который в прошлом был «пороховым погребом» Европы.

37. Наше правительство убеждено, что, проводя активную внешнюю политику в пользу дела мира на Балканах, оно тем самым лучшим образом способствует укреплению всеобщего мира. Когда нет необходимости в укрепленных границах, когда через границы протянута рука дружбы, тогда для прочного и нерушимого мира существуют действительные гарантии. Этим руководствуемся мы в нашей внешней политике по отношению к нашим непосредственным соседям.

38. Образцовыми являются наши отношения с северным соседом — с Народной Республикой Румынии. Отношения старой дружбы между братскими народами Югославии и Болгарии восстановлены теперь на базе строгого взаимного уважения национальной независимости и суверенитета обеих стран. Дальнейшее расширение, укрепление и развитие болгаро-югославского сотрудничества отвечают коренным интересам наших народов и делу мира на Балканах.

39. Наше правительство прилагает неустанные усилия к улучшению отношений с Грецией и Турцией. Мы с удовлетворением отмечаем, что за последние годы мы наблюдаем стремление руководящих кругов этих стран к установлению добрососедских отношений. Однако, по нашему мнению, то, что сделано в этом отношении, еще не достаточно. Существующие большие возможности для всестороннего развития экономических и культурных связей с нашими соседями еще далеко не используются полностью. Принципы Организации Объединенных Наций — принципы мира, мирного сотрудничества и всеобщей безопасности — могли бы конкретно осуществляться среди балканских народов.

40. Наше правительство считает, что между нами и нашими соседями нет таких спорных и нерешенных вопросов, которые, при доброй воле и взаимных уступках, нельзя было бы разрешить путем переговоров и соглашений. Нет таких вопросов и в наших отношениях со всеми остальными странами мира — малыми и великими — с которыми мы поддерживаем, насколько это зависит от нас, нор-

мальные отношения; мы готовы расширить политический, экономический и культурный контакт с этими странами.

41. Делегация Народной Республики Болгарии выражает свою уверенность, что одиннадцатая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, несмотря на все препятствия, сумеет разрешить вопросы, справедливого решения которых ожидают народы всего мира. Мы убеждены, что для этого нет необходимости изменять Устав Организации Объединенных Наций. Правильное решение вопросов, стоящих на повестке дня Генеральной Ассамблеи, предполагает строжайшее соблюдение всеми основных принципов Организации Объединенных Наций, например таких принципов, как принцип суверенитета и самоопределения народов. Одиннадцатилетняя практика показала, что если и имели место нарушения международного порядка, то это не потому, что Устав плох, а потому, что нарушались основные принципы Устава Организации.

42. Активное участие Организации Объединенных Наций в разрешении спорных международных вопросов мирным путем будет способствовать укреплению доверия и развитию широкого экономического и культурного сотрудничества, будет способствовать ослаблению международной напряженности и укреплению мира во всем мире. Для этого, однако, необходимо, чтобы произнесенные здесь, с трибуны Организации Объединенных Наций, прекрасные слова и пожелания были восприняты всеми и воплощены в дела. Тогда одиннадцатая сессия Генеральной Ассамблеи возвратит народам надежду на уменьшение вновь международной напряженности, на длительный мир.

43. Г-н МАХГУБ (Судан) (говорит по-английски): От имени делегации Судана я искренне приветствую принца Ван Вайтаякона в связи с избранием его Председателем одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи вполне заслуженным им избранием.

44. Будучи новой нацией, только недавно принявшей участие в международных делах, Судан должен еще многому научиться; однако мы все же надеемся, что мы сможем внести наш вклад, как бы скромен он ни был, в общее дело. В течение более пятидесяти лет мы находились под иностранным владычеством. Благодаря объединенным усилиям нашего народа, благодаря развитию наших конституционных учреждений и проявленной доброй воле мы теперь свободны. Мы можем, по своему собственному усмотрению, решать наши внутренние дела. Мы также можем, по своему собственному усмотрению, руководить нашими внешними делами и содействовать установлению взаимного понимания и дружественных отношений со всеми народами мира. Наше присутствие здесь среди вас свидетельствует о том, что мы пользуемся полной суверенных прав и достигли полной независимости.

45. Переход нашей страны от колониального или полуколониального статуса к полной независимости, мирное и планомерное осуществление наших национальных чаяний и, после стольких лет, всех наших надежд открывает нам путь к установлению новых человеческих и международных взаимоотношений. В связи с этим мы не можем, однако, обойти молчанием того факта, что к нашему глубокому сожалению в Африке и Азии все еще остаются подвластные народы, с ожесточением борющиеся за свою свободу. Не может быть прочного мира без свободы и равенства для всех членов человеческого коллектива.

46. В преамбуле к Уставу Организации Объединенных Наций и в главе XI Устава пространно говорится о мире, о справедливости, о правах и достоинстве человека и о возможности для народов пользоваться своим основным правом на самоопределение. Из года в год делегации различных стран представляли огромное количество материала по этим вопросам Организации Объединенных Наций, у которой составила по ним обширная литература. К этой литературе мы не можем ничего добавить, так как фактически нам ничего не остается сказать нового в этой области. Однако, если мы действительно стремимся изменить характер международных отношений, то таким выражением, как «мир», «равенство», «свобода», «независимость», «самоопределение» и «справедливость» необходимо придать их полное значение, а не пользоваться ими для того, чтобы прикрывать алчность и эгоизм. Упомянутые мною возвышенные принципы и цели не могут быть успешно проведены в жизнь до тех пор, пока пункт 7 статьи 2 Устава все еще толкуется в том смысле, что столкновение между националистическими движениями и колониальными державами в их африканских и азиатских владениях является вопросом, по существу относящимся к внутренней компетенции колониальных держав. Поэтому пункт 7 статьи 2 Устава должен быть немедленно пересмотрен для устранения такой двусмысленности.

47. Малые нации гораздо больше заинтересованы в разоружении, чем великие державы, у которых имеется столько противоречащих друг другу и различных по степени своей важности интересов. Поэтому вполне естественно, что делегация Судана высказывается в пользу сокращения как вооружений обычного типа, так и атомного оружия. Мы также относимся с полным одобрением к рассмотрению всех предложений о применении атомной энергии в мирных целях и ко всем приложенным в этом направлении усилиям. Весь мир может только выиграть, если сбережения, полученные в результате сокращения расходов на вооружение, будут использованы для оказания технической помощи и для экономического развития менее развитых районов во всем мире.

48. Организация Объединенных Наций после десяти-

тилетнего существования, по-видимому, правильно подходит к установлению значения стоящих перед всем человечеством основных вопросов, и в настоящее время на нас лежит обязанность найти решение для всех неурегулированных вопросов, существование которых угрожает всеобщему миру и создает для всего человечества такую опасность, которая может привести к разрушению современной цивилизации и культуры. Организация Объединенных Наций может стать такой, какой мы хотим ее видеть, она может сделаться орудием для достижения общих целей и для осуществления общих чаяний всего человечества, если только мы готовы дать ей ту поддержку, в которой она нуждается для выполнения своей миссии.

49. В области технической помощи, равно как и в социальной и экономической областях, Организация достигла значительных успехов, хотя ее усилия постоянно мешают случаям нарушения мира, агрессивные действия и мелкие интриги великих держав.

50. К числу главных факторов, угрожающих безопасности и создающих напряженность, принадлежат: идейные разногласия, которые, если отнестись к ним терпимо и разумно, могли бы обратиться в созидательные факторы; конфликт интересов великих держав, который, по нашему мнению, мог бы служить целям сотрудничества, а не соперничества; нарушение великими державами суверенных прав малых государств, которое, если оно будет продолжаться, может привести к серьезным последствиям; непризнание за малыми нациями права на самоопределение и утверждение, что они составляют часть метрополии, и, наконец, имеющее не менее важное значение непризнание прав человека за этническими группами в странах с многорасовым населением.

51. Однако эти усилия и достижения, равно как и самостоятельные достижения отдельных наций, могут оказаться бесполезными, если их безопасность не будет обеспечена. Мы твердо верим, что главная цель деятельности Организации по-прежнему заключается в поддержании всеобщего мира и в устранении всего того, что может создать напряженность во всех частях света.

52. Так как мы только что перешли от колониального статуса к статусу независимости, мы считаем себя достаточно компетентными, чтобы выразить нашу точку зрения относительно прав подвластных народов. Организация Объединенных Наций должна удвоить свои усилия, чтобы обеспечить подвластным народам возможность получить полную национальную независимость и осуществить это мирным и планомерным путем. Угроза всеобщему миру и безопасности может быть ослаблена, если колониальные державы, представленные в этой Ассамблее, отдадут себе отчет в тщетности попыток подавления национальных движений и в недалекости отказа в признании права народов на самоопределение на том

основании, что они еще не готовы к самоуправлению. Конечно, эти народы не располагают военной мощью и не могут силой отвоевать себе свободу и избавиться от своих могущественных хозяев, но мы находимся здесь именно для того, чтобы установить мир, обеспечить безопасность и создать почву для мирного сосуществования, а не для того, чтобы искать подходящие оправдания для «сожительства», поддерживаемого силою штыков.

53. Приобретенный нами опыт показывает, что независимость должна предшествовать экономическому и социальному развитию. Каждый народ, каким бы отсталым он ни был, должен быть хозяином своей собственной судьбы. Только после достижения независимости народ начинает воспринимать новые идеи и может пользоваться помощью и содействием, которые окажутся тогда более эффективными и которые он будет гораздо больше ценить. Поэтому моя делегация считает, что Организация Объединенных Наций должна прежде всего содействовать народам в достижении ими независимости, а после этого уже изыскивать пути и средства, чтобы помочь им пройти через трудные этапы их экономического и социального развития.

54. Мы полностью убеждены в том, что все усилия оказать народам помощь в экономической и социальной областях, в то время как все их желания и мысли сосредоточены на достижении независимости, окажутся напрасными. Материальное развитие никогда не может заменить чувства духовного и нравственного удовлетворения, испытываемого народом от сознания достигнутых им независимости и равенства. Потенциальные моральные и интеллектуальные силы народа, являющиеся основой его материального прогресса, начнут проявляться и повлияют на решение проблем в области социального и экономического развития только тогда, когда у народа появится полная уверенность в своем праве решать свою собственную судьбу.

55. В силу этих соображений делегация Судана от имени миллионов африканцев и азиатов, а также от имени других народов обращается с призывом к членам Организации Объединенных Наций, просит их глубоко задуматься над этим вопросом, еще раз подумать о своей ответственности перед всем миром и постараться применить свою политику к постоянно меняющимся условиям мировой эволюции.

56. Будучи молодой страной, только что получившей свою независимость, Судан глубоко встревожен проявляющейся у некоторых великих держав тенденцией навязывать свою точку зрения малым нациям при помощи физической силы, а это никогда не приводит к удовлетворительному разрешению международных проблем. Нельзя придумать лучшего примера полного провала попытки разрешить и урегулировать проблемы посредством применения силы, чем действия, предпринятые на Среднем Востоке. Мы умышленно

называем это вопросом Среднего Востока, потому что вторжение на египетскую территорию англо-французских вооруженных сил создало проблему не только для одного Египта. Оно отразилось и впредь будет отражаться на жизни и благосостоянии 50 миллионов людей, составляющих население Среднего Востока. Их безопасность находится под угрозой, их независимость стала ненадежной и их экономический и социальный прогресс будет задержан на много лет. Вместо того чтобы уделять внимание основным проблемам социального, политического и экономического прогресса, они вынуждены направить всю свою энергию и использовать все свои ресурсы для обеспечения своей безопасности и для усиления своей обороны. Ни одна страна в мире не может игнорировать реальной угрозы ее существованию и заниматься — как мы бы все это делали бы при нормальных условиях — вопросами о повышении благосостояния своего населения.

57. Суэцкий канал составляет неотъемлемую часть египетской территории, и следовательно на него распространяются суверенные права Египта. Компания Суэцкого канала согласно своему уставу была египетским предприятием, подчинявшимся законам и исключительной юрисдикции Египта. Свобода навигации в канале установлена Константинопольской конвенцией 1888 года,<sup>1</sup> и рассмотрение каких-либо споров, равно как и методы такого рассмотрения точно предусматриваются названной Конвенцией.

58. Египет в качестве суверенного государства имеет безусловно право национализировать Компанию Суэцкого канала, а если акционеры — частные лица или государства — считают, что этим им был причинен какой-либо ущерб, то они всегда могут обратиться для защиты своих интересов в египетский суд. Если существует предположение, что нарушается Конвенция 1888 года, то Международный Суд, являющийся одним из органов Организации Объединенных Наций, обладает всей необходимой компетенцией, чтобы вынести решение по этому вопросу. Конечно, Совет Безопасности и другие органы Организации Объединенных Наций могут вполне заняться этим вопросом и надлежащим образом разрешить его. Все же следует иметь в виду, что в данном случае конфликт возник между двумя великими державами, с одной стороны, и маленькой страной, с другой стороны.

59. Великие державы не могут примириться с неэффективностью, как они утверждают, судов или органов Организации Объединенных Наций. Поэтому они предпочли совершить самоуправство и напали на Египет.

60. Безрассудная и опрометчивая агрессия Со-

единенного Королевства и Франции значительно ухудшила положение на Среднем Востоке. Проявленная Израилем готовность сотрудничать в этом обширном и позорном заговоре могла только подтвердить основательность недоверия арабов к Израилю, как к застрельщику и орудию колониализма на Среднем Востоке. Таким образом Израиль, больше чем когда-либо, является серьезной и непосредственной угрозой для безопасности и благосостояния 50 миллионов арабов на Среднем Востоке.

61. В связи с этим мы хотели бы задать несколько конкретных вопросов, и не только Соединенному Королевству и Франции, но и всем присутствующим в Генеральной Ассамблее представителям. Была ли достигнута какая-либо цель этим вторжением? Улучшилось ли положение на Среднем Востоке в результате произведенного нападения? Был ли нейтрализован Суэцкий канал? Можно ли в настоящее время рассчитывать на более успешное выполнение резолюций Совета Безопасности о Суэцком канале? Мы предпочитаем предоставить самим членам Ассамблеи ответить на эти вопросы.

62. Со своей стороны, мы пришли к заключению, что на Среднем Востоке не может быть прочного мира и безопасности до тех пор, пока великие державы не проявят терпения и сдержанности и не станут на путь мирных переговоров и уещаний, сколько бы времени они ни потребовали.

63. Для решения настоящей проблемы недостаточно эвакуировать из Египта британские и французские войска и отвести израильские вооруженные силы за линии перемирия. Мы просим Организацию Объединенных Наций тщательно следить за тем, чтобы Египет получил от Соединенного Королевства и Франции полную компенсацию за разрушение его городов и аэродромов, за убийство его мирных граждан и за весь причиненный этими державами ущерб социальному и экономическому развитию Египта.

64. Положение палестинских беженцев является одной из непосредственных причин напряженности на Среднем Востоке. Помимо своего политического аспекта, это положение составляет одну из важнейших социальных и гуманитарных проблем. Главные препятствия к разрешению проблемы беженцев заключаются, по нашему мнению, в том, что в этой области никогда не были осуществлены принятые Генеральной Ассамблеей в 1949 году резолюции относительно выплаты компенсаций беженцам и их репатриации, а также в скудости материальных средств и в занятой в этом вопросе как самими беженцами, так и заинтересованными правительствами позиции, на которой отражается непреклонное желание беженцев вернуться в Палестину.

<sup>1</sup> Конвенция о свободе судоходства по Суэцкому каналу, подписанная в Константинополе 29 октября 1888 года.

65. Израиль в принципе отказывается разрешить репатриацию беженцев, а арабские государства на-

стаивают, чтобы беженцам был предоставлен выбор между репатриацией и получением компенсации. Организация Объединенных Наций должна найти надлежащее решение этого вопроса, решение, которое позволило бы палестинским беженцам восстановить свои домашние очаги, получить обратно свое имущество и вновь приобрести человеческое достоинство.

66. Миру на Среднем Востоке угрожает также алжирский вопрос. Жесткие репрессии, проводимые Францией против национального движения, и недавнее похищение алжирских руководителей глубоко возмутили все народы мира. Применение силы против народа, стремящегося добиться признания своих основных и неотъемлемых прав, не может найти никакого оправдания в глазах Генеральной Ассамблеи. Делегация Судана надеется, поэтому, что принятые Францией меры в Северной Африке будут осуждены Генеральной Ассамблеей в самой категорической форме.

67. Из обзора всех этих событий выясняется одно положение: возрождение колониализма в новом виде представляет собой реальную и серьезную опасность. Не только существует опасность, что будет подавлено стремление к свободе и задержана историческая эволюция, которая должна привести к независимости, но есть основание предполагать, что некоторые державы стараются вообще повернуть вспять весь ход истории.

68. Если только Организация Объединенных Наций не хочет отказаться от самого смысла своего существования, она не может не обратить внимания на создавшееся положение и не принять решительных мер для защиты малых государств, слабая боеспособность которых лишает их возможности открыто выступить против их могущественных и беспощадных противников. Малые государства, в свою очередь, также должны отдать себе отчет в серьезности положения и принять срочное решение относительно того, что им делать. Прежде всего им нужно научиться сотрудничеству, так как без этого они обречены на гибель.

69. В начале своего выступления я обратил ваше внимание на то, что Судан добился своей независимости мирным и планомерным путем. Опыт показал нам, что тщательно продуманный и установленный план передачи власти является прекрасным средством для достижения поставленной цели. В отношении нас Англо-египетский договор, заключенный в феврале 1952 года, точно устанавливал порядок ликвидации кондоминиума и предусматривал все подробности, относящиеся к процедуре передачи власти.

70. Мы хотим верить в то, что, согласно открыто провозглашенным намерениям и установленной политике Организации Объединенных Наций, управляющие власти подопечных территорий должны иметь опре-

деленный план для подготовки этих территорий к достижению ими самоуправления. Однако, к сожалению, мы должны констатировать, что некоторые управляющие власти выдвигают разные доводы в оправдание невыполнения ими соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи [558 (VI)].

71. Позвольте мне сказать, что наш собственный опыт бесспорно доказал нам мудрость строго установленного плана в этом отношении. Мы никогда не должны допускать, чтобы нас обманывали фиктивными доводами о том, что при передаче власти неизбежно понижается уровень административного управления и страдают технические и социальные виды обслуживания. Как об этом ясно говорится в докладе Генерального Секретаря — и если мне будет позволено добавить, это вполне совпадает с тем, что мы наблюдали во время подъема национального чувства в Судане — факт передачи ответственности местному населению уже сам по себе повышает служебное рвение и преданность делу и, благодаря этому, подымается качественный уровень правительственных служб. Не надо забывать, что центр тяжести при этом также меняется, ибо то, что, по убеждению управляющей власти, считается правильным с точки зрения общего развития страны, может совершенно не отвечать пожеланиям ее населения.

72. Поэтому, по мнению делегации Судана, политический прогресс должен идти рука об руку с экономическим прогрессом или даже опережать его. Мы считаем, что оказываемого специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций содействия недостаточно, чтобы удовлетворить потребности менее развитых подопечных территорий. Предоставляемая управляющими властями экономическая помощь недостаточна для выполнения поставленной задачи, и если бы даже управляющими властями оказывалась надлежащая помощь, то на протяжении длительного периода времени это могло бы привести к продолжению внешнего политического вмешательства в дела и суверенные права этих уже независимых стран, после достижения ими полного суверенитета. Мы хотели бы, чтобы они пользовались неограниченной свободой в самом широком смысле этого слова. В этом отношении мы уверены, что по достижении ими свободы их положение может быть укреплено благодаря предоставляемой Организацией Объединенных Наций и Международным банком реконструкции и развития финансовой и технической помощи. В конце концов, подопечные территории вверены нашему попечению и делегированные нам в отношении их полномочия не ограничиваются одним надзором и советами.

73. Что касается неполитических видов деятельности Организации Объединенных Наций, то мы с удовлетворением отмечаем, что вопросы экономической обеспеченности и социального прогресса признаются всеми столь же важными, как и политические

вопросы. Мы также с удовлетворением отмечаем то особое внимание, которое уделяется менее развитым странам, и осознание всеми того факта, что нынешние экономические и социальные условия в этих странах не согласуются с провозглашенными Уставом принципами и серьезно угрожают мировой устойчивости.

74. Будучи представителем одной из таких стран, я должен выразить нашу признательность за готовность более развитых и преуспевающих стран поделиться своим богатством и опытом со странами, находящимися в менее благоприятных условиях. У отдельных стран для этого могут быть различные соображения, но независимо от того, вызываются ли они чисто филантропическими мотивами, просвещенным сознанием хорошо понятых собственных интересов или подлинным желанием неуклонно соблюдать принципы Устава, мы можем только надеяться, что объем предоставляемой помощи будет расширен и что следствием роста богатства той или другой страны будут более крупные взносы на предоставление помощи менее развитым странам.

75. Подчеркивая важность внешней помощи, мы вполне сознаем, — и это всегда было руководящим принципом нашей экономической и социальной политики, — что инициатива должна всегда исходить от страны, получающей помощь, и что одновременно с стремлением к экономическому развитию должна существовать твердая воля и готовность осуществить его ценой необходимых сбережений и принесением в жертву некоторых своих непосредственных интересов, а также ценой отказа от некоторых непосредственных выгод, чтобы усилить производительность страны, являющуюся главной основой повышения уровня жизни.

76. Получаемая извне помощь, если она имеет многосторонний характер, должна рассеять опасения малых государств, что за нее придется рассчитываться дорогой ценой. С этой точки зрения мы приветствуем создание Специального фонда Организации Объединенных Наций для экономического развития, который будет дополнять мероприятия Международного банка реконструкции и развития, Международного валютного фонда и Международной финансовой корпорации.

77. Мы не собираемся высказываться по разным другим видам деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной области и в других областях, но хотим только обратить внимание Генеральной Ассамблеи на необходимость удвоить наши усилия для поощрения мировой торговли и уменьшить неуверенность, а также колебания спроса на сырьевые товары, от которого зависит преуспеяние и благосостояние менее развитых стран. Это является одним из наиболее эффективных способов содействия малым государствам и одним из лучших видов оказания им помощи.

78. Если усилия, направленные на применение атомной энергии в мирных целях и превращение ее таким путем из оружия массового уничтожения человеческой расы в средство, способствующее процветанию и материальному благосостоянию всего человечества, окажутся успешными, то это будет одним из крупнейших достижений Организации Объединенных Наций. Мы должны приветствовать эти усилия.

79. Заканчивая свое выступление, я позволю себе еще раз повторить, что все народы мира будут снова возлагать все свои надежды на Организацию Объединенных Наций, будут снова ожидать от нее осуществления своих чаяний, если только члены Организации не будут пользоваться ею как орудием политики силы или как средством для осуществления целей отдельных государств или групп государств.

80. Как малое государство Судан ясно сознает, что его роль в международных делах очень невелика и ограничена. Мы знаем, что трудная обязанность проводить в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи и предоставлять экономическую помощь и содействие ложится бременем на великие державы. Будем же надеяться, что великие державы примут на себя возложенную на них историей ответственность, проникнутся духом самопожертвования и проявят готовность подойти ко всем этим проблемам с более широкой и гуманитарной точки зрения, с учетом интересов всего мира.

81. Со своей стороны мы обещаем сделать все от нас зависящее, чтобы Организация Объединенных Наций служила делу гуманности, справедливости и всеобщего мира. Мы готовы сотрудничать со всеми народами, независимо от их расы, цвета кожи, религиозных убеждений и идеологии.

82. Г-н Жак ЛЕЖЕ (Гаити) (говорит по-французски): Нашим единодушным избранием принца Ван Вайтаякона Председателем настоящей сессии Ассамблеи мы воздали должное его высоким качествам, которые делают его одним из выдающихся представителей в нашей Организации. В течение многих лет принц Ван Вайтаякон принимал участие в работе Организации в качестве министра иностранных дел или главы делегации Таиланда на очередных сессиях Генеральной Ассамблеи, всегда энергично выполнял свои обязанности, и деятельность его была всегда полезной и плодотворной. Делегация Гаити искренне приветствует его, а я хочу воспользоваться этим случаем, чтобы подчеркнуть личные узы дружбы, которые нас связывают.

83. Мы не могли бы приступить к работе одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, не признав исключительной срочности двух чрезвычайно серьезных проблем, угрожающих всей структуре безопасности Организации Объединенных Наций, и не решив рассмотреть их в первую очередь, так как

разрешения этих проблем с нетерпением ждет мировая общественность. Первой из них является разразившийся в Египте конфликт, последствия которого могут отразиться на всех государствах Среднего Востока. Вторая проблема угрожает самому существованию венгерской нации.

84. Вторжение вооруженных сил Израиля, Франции и Соединенного Королевства на египетскую территорию, а также решения, которые Генеральная Ассамблея сочла необходимым принять на своей чрезвычайной специальной сессии, подтверждает абсолютный принцип современного права, согласно которому в области международных отношений ни превентивная война, каковой Израиль считает начатую им войну, ни карательная война, которую ведут Франция и Соединенное Королевство, не являются законными, какими бы соображениями о национальных интересах ни руководствовались при развязке войны.

85. Упомянутые принципы составляют часть положительного права, нормы которого были установлены Парижским договором о воспреещении войны в качестве орудия национальной политики, заключенным 27 августа 1928 года. Война может считаться законной только в случае необходимой самообороны или тогда, когда она имеет характер международной полицейской меры, согласно определению, данному в статьях 42, 43, 44 и 45 Устава Организации. Для предотвращения дальнейшего развития конфликта в Египте Генеральная Ассамблея, осуществляя полномочия, предоставленные ей резолюцией, озаглавленной «Единство в пользу мира» [377(V)], рекомендовала, чтобы участвующие в конфликте стороны приняли некоторые временные меры, а именно: прекращение огня, отвод вооруженных сил Израиля за линии перемирия и немедленная эвакуация англо-французских вооруженных сил. Согласно статье 40 Устава «такие временные меры не должны наносить ущерба правам, притязаниям или положению заинтересованных сторон».

86. Делегация Гаити с полным убеждением голосовала за принятие упомянутых мер, но вместе с тем она считает, что, как на это указал г-н Пино с этой трибуны [589-е заседание], Организация Объединенных Наций должна не только рассмотреть последствия настоящего конфликта, но и выяснить его причины.

87. В связи с этим вопросом внесенные недавно в Ассамблею [590-е заседание] представителем Камбоджи предложения от имени его правительства заслуживают, по моему мнению, нашего внимания. В целях окончательного урегулирования кризиса в Египте и на Среднем Востоке он предложил образовать специальную комиссию по обследованию, состоящую из представителей нейтральных стран, не имеющих никаких материальных интересов в связи с вопросами, которые подлежат рассмотрению. Пред-

ставителю Камбоджи, возможно, следовало бы указать на то, что некоторые выдержки из оглашенного им официального коммюнике могут создать впечатление, что эта специальная комиссия, помимо ее нормальных функций, будет наделена судебными полномочиями или полномочиями по арбитражу. Такие полномочия, очевидно, не могут входить в круг ее компетенции.

88. В египетском конфликте Генеральная Ассамблея не ограничивалась одним обращением к сторонам, в котором она предлагала согласиться на предусмотренные ею временные мероприятия. Ассамблея сделала больше этого: она взяла на себя исполнительные функции, возложенные статьей 42 Устава на Совет Безопасности, и приступила к созданию международных полицейских сил.

89. Кроме того, Генеральный Секретарь получил полномочия вступить в переговоры со специализированными в различных областях компаниями, которые в сотрудничестве с экспертами, работающими по проведению программы технической помощи Организации Объединенных Наций, приступят к расчистке Суэцкого канала и восстановлению судоходства по каналу. После своих переговоров с египетским правительством Генеральный Секретарь представил Генеральной Ассамблее два доклада об этих новых заданиях Организации Объединенных Наций.

90. Делегация Гаити с чувством глубокого удовлетворения подала свой голос за резолюцию от 24 ноября [A/RES/411], предоставляющую обширные полномочия Генеральному Секретарю для осуществления порученных ему заданий. Делегация одобрила равным образом резолюцию [A/RES/412] о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций.

91. Все это прекрасно. Мы горячо поддерживаем все указанные мероприятия. Однако, если мы сравним тот тупик, в котором находится Организация Объединенных Наций в венгерском вопросе, с относительно успешным выполнением принятых ею решений в связи с египетским конфликтом, мы не можем не испытывать серьезной тревоги. Тщетными оказались все усилия Генеральной Ассамблеи, которая в своих повторных резолюциях, принятых на чрезвычайной специальной сессии, обращалась с призывом к правительству Советского Союза о выводе его войск из Венгрии, просила венгерские власти допустить на территорию Венгрии командированные Ассамблеей группы наблюдателей и старалась убедить правительство Советского Союза и венгерских руководителей немедленно принять меры к прекращению депортаций.

92. В настоящий момент мировое общественное мнение преисполнено глубокой тревоги. Для этого есть веские и основательные причины, так как можно предполагать, что все приложенные Органи-

защитой Объединенных Наций усилия, направленные на облегчение страданий, вызванных жестокой венгерской трагедией, обречены на печальный и унизительный провал. В самом деле, что может сделать Генеральная Ассамблея перед лицом недобросовестности, лжи и цинизма тех, которые действуют по своему усмотрению в нарушение всех установленных принципов? У Ассамблеи нет никаких средств ни для обеспечения соблюдения ее решений, ни для наложения санкций.

93. Если при известных всем нам условиях резолюция, озаглавленная «Единство в пользу мира», позволяет нам освободить Совет Безопасности от его основных обязанностей по поддержанию мира и безопасности и возложить соответствующие функции на Генеральную Ассамблею, то это может быть сделано только в рамках ограниченных полномочий, предоставляемых Ассамблее. Правда, статья 42 Устава уполномочивает Совет Безопасности принимать принудительные меры, если имеются налицо угроза миру, нарушение мира или акт агрессии. Но каким образом могут быть введены в действие Вооруженные силы Организации Объединенных Наций? Ответ на это мы находим в статье 43 Устава.

94. Три резолюции, принятые на пятой сессии Генеральной Ассамблеи и сгруппированные под общим заголовком «Единство в пользу мира», несомненно представляют собой важное улучшение аппарата Организации Объединенных Наций для поддержания мира и безопасности. Эти резолюции привели, например, к учреждению Комиссии по наблюдению за поддержанием мира и Комитета коллективных мероприятий, деятельность которых часто была полезной и эффективной.

95. В пункте 8 резолюции 377 А (V), Генеральная Ассамблея рекомендует, чтобы каждый член Организации имел в составе своих вооруженных сил части, которые могли бы быть быстро использованы в качестве боевых единиц Организации Объединенных Наций. Здесь необходимо отметить, что это постановление далеко отступает от строго определенных требований статьи 43 Устава. Нужно ли напоминать, что согласно названной статье государства-члены Организации должны вступать в переговоры о заключении соглашений с Советом Безопасности, которые подлежат ратификации подписавшими их государствами в соответствии с их конституционной процедурой. Нам, однако, ничего не известно о таких соглашениях, заключенных на основании самого Устава, а не на основании резолюции, озаглавленной «Единство в пользу мира».

96. В Уставе, правда, предусматриваются средства для восполнения этого пробела. Они ясно указаны в статье 106 главы XVII, озаглавленной «Мероприятия по безопасности в переходный период». Текст этой статьи не вызывает никаких сомнений. В нем говорится о Конференции четырех министров

иностраных дел, состоявшейся в Москве с 19 по 30 октября 1943 г., где эти министры, в качестве представителей Соединенных Штатов, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства и Китая, приняли историческую Декларацию, к которой впоследствии присоединилась Франция. В Декларации названные державы заявили, что они будут продолжать осуществлявшиеся ими во время войны совместные действия с целью установления и поддержания международного мира и безопасности.

97. Таким образом статья 106 Устава ставит нас перед юридическим фактом, который трудно было бы обойти, а именно перед тем фактом, что впредь до заключения и ратификации специальных соглашений относительно создания национальных боевых единиц, из которых должны быть сформированы международные полицейские силы Организации Объединенных Наций, дающие возможность Совету Безопасности принять на себя обязанности, вытекающие из статьи 42, Устав уполномочивает пять великих держав — Соединенные Штаты, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство, Китай и Францию — предпринимать такие совместные действия от имени Организации Объединенных Наций, «какие могут оказаться необходимыми для поддержания международного мира и безопасности».

98. Делегация Гаити не берет на себя смелости высказывать какие-либо суждения по существу статьи 106. Она просто констатирует, что в связи с созданным положением как в Египте, так и в Венгрии на пять великих держав падает совершенно определенная ответственность за выполнение порученной им чрезвычайно важной функции по поддержанию международного мира и безопасности.

99. Этим я совершенно не хочу умалить важности своевременно принятых Генеральной Ассамблеей решений в течение последних нескольких недель или исключительных услуг, которые нам оказал и продолжает оказывать Генеральный Секретарь, проявивший большую преданность делу, компетентность и умение. Должен сознаться, что в качестве представителя малого государства я чувствую себя более уверенным в этом демократическом собрании, чем в присутствии конклава пяти великих держав. Но как можем мы не считаться с постановлениями статьи 106 Устава в отношении полномочий, предоставленных пяти великим державам, как таковым, а не в качестве постоянных членов Совета Безопасности, что является весьма важным соображением.

100. При более подробном анализе этой статьи и содержащейся в ней ссылки на Московскую декларацию 1943 года ясно, что роль защитников мира, а в известных случаях роль полицейских, временно приписываемая великим державам, не находится в прямой зависимости от того, что они являются

постоянными членами Совета Безопасности. Кроме того, надо иметь в виду, что предоставляемые статьей 106 полномочия великим державам имеют лишь временный характер, причем длительность таких полномочий находится в прямой зависимости от успеха, который может быть достигнут по инициативе Совета Безопасности в вопросе создания действительных и внушительных международных полицейских сил. Не надо забывать, и этот факт имеет огромное значение, что на указанные в статье 106 мероприятия по безопасности в переходный период, ввиду характера этих мероприятий, не может быть наложено вето и, следовательно, если бы среди великих держав возникли серьезные разногласия по вопросу о применении тех или других мероприятий для обеспечения безопасности, это препятствие было бы обойдено совместными действиями остальных держав, составляющих большинство.

101. Эти соображения заставляют нас искренне надеяться, что окажется возможным объединение западных держав, и прежде всего Франции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, и всех других государств для выполнения приобретающих все более и более неотложный характер общих задач, которые должны быть ими разрешены для поддержания международного мира и безопасности на основе права и справедливости для всех народов.

102. Формирование в отдельных странах регулярных воинских частей, из которых должны быть созданы международные полицейские силы, представляет собой нелегкую задачу. Необходимо согласовать направленные на это усилия Организации Объединенных Наций и, в частности, Военно-штабного комитета с работой компетентных в этой области региональных организаций. При проведении в жизнь указанного плана надлежащее внимание должно быть уделено, ввиду затрагиваемых этим планом проблем технической помощи, положению малых стран. Так, например, Республика Гаити, как бы она ни желала сотрудничать в этом деле, не может обременять своего национального бюджета военными расходами, не совместимыми с ее самыми неотложными и насущными потребностями в экономической и социальной областях.

103. Ввиду чрезвычайной серьезности и срочности проблем, создавшихся, как это вполне основательно утверждают, в результате конфликтов, происшедших в Египте и Венгрии, мы не намерены затягивать общих прений обсуждением других вопросов, включенных в повестку дня одиннадцатой сессии. Некоторые из них, по мнению делегации Гаити, имеют очень важное значение, как, например, вопросы, относящиеся к системе опеки, кипрский вопрос и алжирский вопрос, политика апарtheid в Южно-Африканском Союзе, вопросы, относящиеся к социальной области и области культуры, постепенная кодификация международного права, техническая по-

мощь, система международных кредитов, прием в Организацию новых членов и в том числе Японии, Корейской Республики и Республики Вьетнам, применение атомной энергии в мирных целях и разоружение. Позиция делегации Гаити во всех перечисленных вопросах будет своевременно изложена, когда они будут рассматриваться в комитетах.

104. Общее отношение делегации Гаити ко всем этим вопросам сводится к следующему: мы искренне выражаем нашу неизменную преданность делу Организации Объединенных Наций, которая непрерывно увеличивает охват своей деятельности и улучшает свою деятельность, а так как Организация идет по нормальному пути своего развития, мы полагаем, что нецелесообразно и неправильно предъявлять ей какие-либо требования, превышающие ее компетенцию и выходящие за пределы порученных ей задач в данной стадии ее развития. Нужно остерегаться необоснованного оптимизма, но вместе с тем мы решительно отвергаем всякую мысль о том, что испытанные Организацией Объединенных Наций неудачи доказывают ее несостоятельность в осуществлении порученной ей великой мировой миссии. Мы учимся на испытаниях и ошибках и только таким путем начинаем понимать, в чем заключаются правила сосуществования в социальном плане.

105. Я этим хотел закончить свою речь и не собирался говорить о чем-либо другом, но моя делегация, представляющая около 4 млн. цветного населения, не может отнестись равнодушно к вчерашней обличительной речи министра иностранных дел Южно-Африканского Союза, выступившего с протестом против неуклонно проводившейся Генеральной Ассамблеей в течение последних десяти лет политики осуждения — как это и должно было быть — позорной практики расовой сегрегации в Южно-Африканском Союзе. Расовая сегрегация, возведенная в принцип правительством Южно-Африканского Союза, никогда не переставала вызывать возмущение народа и правительства Гаити. Представитель Южно-Африканского Союза бросил вызов Организации Объединенных Наций и нанес оскорбление этому высокому собранию — Генеральной Ассамблее и всем ее членам. Мы были поражены словами главы делегации Южно-Африканского Союза; он заявил:

«Поэтому было решено, что до тех пор, пока Организация Объединенных Наций не проявит своей готовности действовать в соответствии с духом Сан-Францисской конференции 1945 года и подчиняться принципам, изложенным основателями Организации в пунктах 1 и 7 статьи 2 Устава, Южно-Африканский Союз, оставаясь членом Организации Объединенных Наций, будет в будущем поддерживать на заседаниях Ассамблеи и в Центральных учреждениях Организации лишь символическое или номинальное представительство» [597-е заседание, пункт 152].

106. На пункты 1 и 7 статьи 2 Устава делаются

слишком часто ссылки с этой трибуны, для того чтобы скрыть за громко звучащими словами о национальном суверенитете и о имеющем многие аспекты принципе невмешательства во внутренние дела государств недостаточное уважение к правам человека и основным свободам, которые обязаны соблюдать все подписавшие Устав страны. Мы не намерены возобновлять в настоящее время обсуждение вопроса о Южно-Африканском Союзе, о котором так много здесь говорилось. Повторные решения Генеральной Ассамблеи, принятые ею в соответствии с Уставом и Всеобщей декларацией прав человека, придают вопросу о политике апартхеида, практикуемой в Южно-Африканском Союзе, характер *res judicata*. Министр иностранных дел Южно-Африканского Союза указал также в своем последнем заявлении на «определенное мнение, все более и более распространяющееся в его стране», согласно которому Южно-Африканский Союз должен был бы выйти из Организации Объединенных Наций. Мы вполне понимаем цель такого заявления. Я позволю себе повторить для его сведения недвусмысленное предостережение, сформулированное всего лишь четыре дня тому назад в Париже г-ном Полем Рейно: «Покинуть Организацию Объединенных Наций — это значит идти против течения истории».

107. Г-н ЛУНС (Нидерланды) (говорит по-английски): Прежде всего я хочу искренне поздравить от имени нидерландской делегации нашего Председателя по поводу избрания его на этот высокий пост. Мы с глубоким удовлетворением узнали о его единодушном избрании Генеральной Ассамблеей для руководства нашими прениями, тем более что настоящая сессия, по всей вероятности, будет одной из самых важных за всю историю существования Организации Объединенных Наций.

108. Я также хочу присоединиться к предшествовавшим ораторам, которые приветствовали новых членов Организации. Делегация Нидерландов искренне надеется, что их участие в нашей работе укрепит престиж Организации Объединенных Наций.

109. В связи с этим, однако, я должен отметить, что к моему большому сожалению, вследствие ничем не оправдываемой позиции, занятой в этом вопросе одним из членов Организации и постоянным членом Совета Безопасности относительно заявления одного из государств о приеме его в число членов Организации, все еще не принято решения. Моя делегация не только надеется, но настоятельно требует, чтобы вопрос о приеме в Организацию Японии был пересмотрен в благожелательном смысле в самом ближайшем будущем.

110. Повестка дня одиннадцатой сессии включает много разных вопросов. Нидерландская делегация, как и в предыдущие годы, примет деятельное участие в прениях Пятого комитета по бюджетным и административным вопросам. Мы считаем, что наступил

момент для детального пересмотра всей структуры Секретариата, равно как и региональных и функциональных комиссий. Оживленные прения, происходившие прошлым летом в Координационном комитете Экономического и Социального Совета об упрощении системы работы Организации, указали путь, которому нужно следовать. Быстрый рост рабочего аппарата Организации Объединенных Наций требует критического подхода к работе Организации в различных областях деятельности, с тем чтобы менее важным видам деятельности уделялось меньше внимания, а главное внимание было уделено неотложным задачам. От административных органов Организации зависит установление степени срочности и порядка очередности отдельных заданий.

111. Я отнюдь не хотел бы, чтобы высказанные мною соображения, которые, естественно, охватывают также и деятельность специализированных учреждений, могли быть поняты как указание, что мы желаем замедлить или сократить деятельность Организации Объединенных Наций. Равным образом, я совершенно не намереваюсь упрекать Секретариат в недостаточном понимании поднятого мною вопроса. Дело в том, что по сравнению с огромным масштабом стоящих перед Организацией задач наши людские и материальные ресурсы слишком ограничены. Эти ограниченные ресурсы должны быть поэтому использованы для осуществления наиболее неотложных задач, в особенности в социальной и экономической областях, причем решение вопроса о том, какие мероприятия могут успешнее способствовать благосостоянию всех стран, требует обдуманного и реалистического подхода.

112. В докладе Экономического и Социального Совета [A/3154] содержится интересный обзор этого вопроса. Для успешного проведения нашей программы необходима последовательная политика со стороны отдельных государств, необходима координация деятельности различных правительственных органов и вытекающая из этого согласованность директив делегациям отдельных государств на международных конференциях. Вопрос этот снова рассматривался Экономическим и Социальным Советом, и делегация Нидерландов с большим вниманием ознакомится с результатами произведенной им работы.

113. Вопросы нашей повестки дня, переданные в Шестой комитет, свидетельствуют о важной роли, выполняемой Организацией Объединенных Наций в области развития и кодификации международного права. Хотя относящиеся к этому вопросу исследования, ввиду характера этого вопроса, могут проводиться очень медленным темпом, они все же способствуют увеличению и расширению влияния, оказываемого законодательством отдельных государств на международное общение.

114. Четвертый комитет будет заниматься вопросами, имеющими важное значение. В частности,

я имею в виду обсуждение вопроса о проведенном в Того плебисците под руководством Организации Объединенных Наций и вопроса о независимости этой страны.

115. Повестки дня Второго комитета и Третьего комитета свидетельствуют о размерах задачи и вместе с тем о неограниченных возможностях, открывающихся для нашей Организации в экономической и социальной областях. Можно задать себе вопрос о том, насколько, в связи с недавними международными событиями, различные делегации проявляют достаточную проницательность в ходе прений в этих комитетах.

116. Я считаю неразумным не считаться с необходимостью признать реальное значение этих событий; во всяком случае, нидерландская делегация не представляет себе, как она может рассчитывать на серьезное обсуждение вопроса о правах человека, когда в этом обсуждении будут принимать участие представители страны, которая в настоящий момент показывает в Венгрии полнейшее пренебрежение к правам и достоинству человека. Представители Нидерландов в Третьем комитете думают, что они могли бы с гораздо большим успехом посвятить свое время какой-либо более полезной цели, например организации помощи десяткам тысяч венгров, которые были принуждены бежать из своей страны.

117. Я искренне надеюсь, что Второй комитет обратит главное внимание не на теперешнее трудное положение, а на важные проблемы будущего. Всем понятно, что под этим я подразумеваю повышение уровня жизни в менее развитых районах. Признание важности этого вопроса и изучение возможностей и средств для его разрешения составляют важнейшую задачу нашего поколения. Программы технической помощи и значительные успехи, достигнутые в этой области за последние пять лет, являются только началом работы. Главная ее часть еще не выполнена. Мы не исполним нашей исторической миссии, если мы в кратчайший по возможности срок не приложим усилий к осуществлению широко задуманного плана финансирования мероприятий для улучшения экономических и социальных условий в менее развитых районах мира.

118. Нидерландское правительство придерживается того мнения, что стоящая перед нами задача должна быть разрешена на многосторонней основе и при равном участии как предоставляющих помощь стран, так и стран, получающих такую помощь. Мое правительство считает также, что мероприятия для окончательного установления системы, способствующей экономическому развитию, не должны быть задержаны вследствие таких событий, как, например, захват Суэцкого канала или нарушение Индонезией принятых ею международных обязательств. Тем не менее, все усилия предоставляющих помощь стран

окажутся тщетными, если получающие помощь страны не будут с ними сотрудничать.

119. В своем выступлении на прошлой неделе [589-е заседание] французский министр иностранных дел г-н Пино ясно и красноречиво указал на то, что существуют три предпосылки для успешного проведения всякого плана помощи менее развитым странам; он так четко и логично изложил свою мысль что я хочу повторить его слова. Три предпосылки, упомянутые г-ном Пино, сводятся к следующему: во-первых, признание принципа взаимосвязи между всеми странами; во-вторых, добросовестное соблюдение принятых на себя обязательств; в-третьих, поддержание порядка в странах, извлекающих пользу из этого плана.

120. Эти предпосылки, без которых невозможна никакая эффективная помощь, не являются условиями, придуманными каким-либо теоретиком, желающим преподать доктринерские советы для достижения совершенства; эти заключения являются результатом опыта. Игнорирование этих предпосылок делает невозможным — как это видно из ряда имевших место случаев — оказание эффективной помощи.

121. В частности, я имею в виду Индонезию, неоднократно обращающую внимание на свои большие и неотложные нужды. Между тем эта страна, особенно в своих отношениях с Нидерландами, не соблюдала только что упомянутые мною условия.

122. Индонезия в начале текущего года односторонне нарушила все соглашения, подписанные ею с моей страной на конференции круглого стола в Гааге в 1949 году и заключенные по инициативе Организации Объединенных Наций после того, как они были утверждены Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии. В дальнейшем Индонезия отказалась признавать свою задолженность Нидерландам, размер которой был установлен в консультации с Организацией Объединенных Наций, причем следует отметить, что Индонезия в то время согласилась без всякого принуждения с размером этой задолженности. И наконец в Индонезии целый ряд нидерландских подданных подверглись преследованиям на основании разных вымышленных судебных дел, и полиция обращалась с ними жестоко и применяла к ним пытки.

123. Все указанные мною до сих пор вопросы затрагивают существенные цели Организации Объединенных Наций: соблюдение прав человека и основных свобод; развитие зависимых территорий, с тем чтобы они стали в будущем свободными странами; создание экономических и социальных условий, соответствующих человеческому достоинству. Однако есть еще один вопрос, который имеет еще большее значение, а именно вопрос об основной функции, для выполнения которой была создана Организация

Объединенных Наций: сохранение справедливости и поддержание всеобщего мира.

124. Прежде чем перейти к политическим проблемам, на которые мы должны будем обратить внимание в ходе настоящей сессии, я хотел бы прежде всего заверить вас в том, что у нидерландского народа существует глубокое стремление к миру. Это значит, что нидерландский народ все еще возлагает надежды на Организацию Объединенных Наций и считает нашу Организацию наиболее подходящим аппаратом для принятия справедливых решений и установления прочных гарантий всеобщего мира.

125. Мы имеем право задать вопрос: оправдывает ли Организация Объединенных Наций такие надежды? За последние две недели я выслушал целый ряд красноречивых выступлений, в которых выражалось мнение, что переживаемый нами в настоящее время кризис способствовал усилению престижа Организации. Мне не удалось еще составить по этому поводу собственного мнения; я не знаю, насколько это верно. Это покажут будущие события; они покажут, действительно ли Организации удалось упрочить международную безопасность в соответствии с целями, провозглашенными в Уставе.

126. Я должен сознаться, что в данный момент, говоря совершенно объективно, я не вижу особых оснований для оптимизма. Устав, разумеется, представляет собой международный договор, но вместе с тем в нем выражается определенное мировоззрение. Те, кто в течение многих лет отрицал существенную ценность Устава, не имеют морального права ссылаться на него и пользоваться им как автоматическим патефоном, в который нужно вложить монету, чтобы привести его в движение. Нельзя ссылаться на Устав после неоднократных заявлений, на протяжении многих лет, о намерении уничтожить соседнее государство. Нельзя ссылаться на Устав после нарушения международного законного порядка, который государственный секретарь Соединенных Штатов Америки г-н Даллес назвал «международным строем». Нельзя ссылаться на Устав для обоснования своих доводов против англо-французской акции на Среднем Востоке и одновременно беспощадно подавлять с помощью грубой силы воле народа, борющегося за свою свободу.

127. На первой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи делегация Нидерландов вместе со многими другими делегациями подала свой голос за создание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций. Подавая свой голос, мы исходили из предположения, что размещение международных полицейских сил в охваченном конфликтом районе должно одновременно привести в разрешение трех основных проблем, вызвавших переживаемый нами в настоящее время кризис, а именно, к устранению напряженности арабско-израильских отношений, к

разрешению вопроса об арабских беженцах и к разрешению вопроса о статусе Суэцкого канала.

128. Я должен выразить опасения, которые испытывает моя делегация при мысли, что это предположение может оказаться лишены основания. Если происходящие в настоящий момент события приведут к восстановлению *status quo ante* на Среднем Востоке и три упомянутые мною основные проблемы останутся неразрешенными, я очень боюсь, что будущие поколения осудят нас за то, что мы не воспользовались таким прекрасным случаем для разрешения этих проблем, и будут считать нас виновными в том, что Организация Объединенных Наций не смогла выполнить своей задачи сохранения всеобщего мира.

129. Страх и опасения, что Организация не выполнит своей задачи и не воспользуется предоставляемыми ей в данный момент возможностями, разделяют многие стойкие защитники норм права в международном плане. Представитель Норвегии выразил такое же опасение, когда он заявил, что «восстановление мира будет выполнением лишь половины задачи. Вторая половина стоящей перед Ассамблеей задачи состоит в том, чтобы наблюдать за осуществлением справедливости» [566-е заседание, пункт 52]. Я всецело разделяю его мнение.

130. Очень прискорбно, что политические прения в Организации Объединенных Наций во все возрастающей степени обнаруживают признаки отсутствия всякой последовательности. Население Нидерландов было глубоко потрясено тем фактом, что целый ряд делегаций проявил гораздо меньше интереса к принятию энергичных мер в связи с происшедшей в Венгрии трагедией, чем к урегулированию положения на Среднем Востоке. Нидерландский народ начинает сомневаться в моральной ценности наших прений, после того как ему стало известно, что при голосовании первой резолюции по венгерскому вопросу не менее пятнадцати делегаций сочли возможным воздержаться от подачи голоса.

131. Больше чем когда бы то ни было я был поражен на настоящей сессии нежеланием принимать во внимание выдвинутые во время наших прений доводы. Иногда я даже задавал себе вопрос, хотят ли делегации вообще продолжать прения или же они предпочитают перейти к голосованию без предварительного обсуждения вопроса. Вряд ли мне надо указывать на то, что подобная тенденция, если только она не будет вовремя остановлена, может положить конец существованию нашей Организации.

132. Я констатировал, как искусственно создавались противоречивые мнения. Я также констатировал, с какой безответственностью обвиняли такую страну, как Нидерланды, в так называемом «колониализме». Позвольте мне сразу же категорически заявить вам, что в Нидерландах нет ни одной

политической партии, ни одной группы населения, которые хотели бы возврата к прошлому или политические чаяния которых основаны на тоске о минувшем и на желании, свойственном реакционерам, восстановить порядок девятнадцатого века. Само собой разумеется, что любая из присутствующих здесь делегаций имеет полное право не разделять взглядов Нидерландов и возражать против них. Однако, для того чтобы справедливо и добросовестно пользоваться таким правом, делегации должны проявить готовность выслушать наши заявления и объективно отнестись к ним.

133. Нидерланды подписали Устав Организации Объединенных Наций и намерены строго его придерживаться. Мы вполне понимаем смысл главы XI Устава и соглашаемся с ее содержанием, а поэтому отдаем себе полный отчет в лежащих на нас обязательствах. Мы знаем, что мы действуем согласно букве и духу этой главы по отношению к территории Нидерландской Новой Гвинеи и к ее жителям. Мы будем продолжать нашу политику.

134. Наконец, я хочу сказать несколько слов о нашем участии в Организации Северо-атлантического пакта. Мы придаем такое большое значение своему участию в этой организации, потому что мы отдаем себе отчет в той важной роли, которую она играет в деле сохранения нашей свободы. Самооборона всегда должна основываться на мысли о том, что существует что-то, за что стоит бороться. Оборонительный характер Организации Северо-атлантического пакта, соответствующий целям Устава, не вызывает никаких сомнений у всякого беспристрастного наблюдателя. То обстоятельство, что не только коммунистические страны, но иногда даже и так называемые «нейтральные» страны называют эту организацию орудием агрессии, является лишней иллюстрацией того, как искажается действительное положение вещей. Однако, что касается нас, то мы будем продолжать нашу политику поддержки Организации Северо-атлантического пакта и мы также будем продолжать — и в Совете Европы, и в Западно-Европейском союзе, и в рамках Бенилюкса, в котором мы принимаем все возрастающее участие — следовать политике, направленной на укрепление Устава.

135. В заключение я хочу еще раз подчеркнуть от имени нидерландского народа нашу непоколебимую веру в то, что Организации Объединенных Наций удастся преодолеть все затруднения текущего момента и что, проявляя мудрость, беспристрастие и твердость, она будет продвигаться на пути к осуществлению своих высоких целей и таким образом будет эффективно способствовать поддержанию мира на основе справедливости.

136. Но прежде всего, по нашему глубокому убеждению, для выполнения этой цели нам необходима помощь Всевышнего.

137. Г-н ПОПОВИЧ (Югославия) (говорит по-французски): Я хотел бы прежде всего присоединиться к тем представителям, которые приветствовали принца Ван Вайтаякона по случаю избрания его Председателем Генеральной Ассамблеи.

138. Мы несомненно проходим через кризис международных отношений. Об этом кризисе свидетельствуют главным образом события на Среднем Востоке и в Венгрии. До наступления кризиса был период времени, в течение которого международные отношения улучшились. Нас это побуждало смотреть на будущее с надеждой и оптимизмом. Казалось, что «холодной войне» скоро может быть положен конец.

139. В самом деле, в течение сравнительно короткого периода времени мы наблюдали целый ряд благоприятных событий. В Корее и Индокитае военные действия прекратились. Австрийский вопрос был разрешен. Бандунгская конференция способствовала укреплению мира в огромной и чрезвычайно важной части света. Женевское совещание глав государств доказало возможность сближения и действительного сотрудничества между великими державами. Отношения Югославии с Советским Союзом и другими странами Восточной Европы стали более нормальными и непрерывно улучшались.

140. Эти явления относились к числу тех событий, которые наиболее ярко свидетельствовали о благоприятной эволюции, все более и более заметной в тот период времени. И в самом деле, они свидетельствовали о все увеличивающихся взаимозависимости и общности интересов во всех областях международной жизни, а также о растущем сознании такой взаимозависимости. Другими более общими показателями эволюции были постепенное ослабление разделяющих мир экономических и политических барьеров, предоставление национальной независимости все возрастающему числу народов и стран и усиливающееся влияние последних на ход мировых событий.

141. Поэтому делегация Югославии, вместе со многими другими делегациями, могла констатировать в прошлом году наличие условий, не только благоприятствующих мирному сосуществованию, но и способствующих превращению такого сосуществования в деятельное и конструктивное сотрудничество государств, имеющих различные политические, экономические и социальные системы. Это давало нам надежду, что постепенно мы сможем найти решение и для других неразрешенных до сих пор проблем и сможем добиться ослабления таким образом существующей во всем мире напряженности.

142. Югославское правительство, отмечая ослабление напряженности и общее улучшение международных отношений и пытаясь по мере возможности содействовать улучшению этих отношений, все же

полностью отдавало себе отчет — как и многие другие правительства — в неустойчивости мирового положения. Оно уже в то время указывало на то, что одно лишь сознание, что мировой конфликт равносильно коллективному самоубийству, не является еще достаточной гарантией и основой прочного мира. Югославское правительство неоднократно подчеркивало непрочность равновесия, если мир будет по-прежнему разделен на блоки государств, располагающих мощным вооружением.

143. События на Среднем Востоке и в Венгрии подтвердили непрочность такого равновесия. Я не стану анализировать события, происшедшие в этих странах. Отношение к ним моего правительства слишком хорошо известно. Оно было убедительно изложено в речи, произнесенной президентом Тито 11 ноября 1956 года. Вместо этого я попытаюсь истолковать эти события и сделать из них соответствующие политические выводы.

144. Если в области международных отношений произошел кризис, то не следует забывать, что наблюдается такой же кризис и в отношении политических установок, который снова создал атмосферу напряженности. И все же мы можем считать этот кризис положительным фактом, если мы отдадим себе отчет в том, что мы сейчас находимся в переходном периоде, т.е. в периоде, когда от нас требуются перестройка и приспособление к новым условиям.

145. Прежде всего ясно, что было бы ошибочно автоматически отождествлять события на Среднем Востоке с событиями в Венгрии. Однако мне кажется, что мы получили одинаковый предметный урок в связи и с теми и с другими событиями.

146. Эти события толковались различно и произвольно, в частности сторонами, непосредственно в них заинтересованными. Но не будем себя обманывать. Нельзя исказить подлинного значения и смысла этих событий и нельзя скрыть связанной с ними ответственности. Подлинное положение вещей сознается всеми и каждым.

147. Попробуем разобраться в вопросе об агрессии против Египта. Представители некоторых государств и в особенности государств, на которых падает непосредственная вина за совершенную агрессию, пытались оправдать эти действия. Их попытки не имели успеха. Ни одно из последовательно представленных ими объяснений — к тому же противоречивых объяснений — не могло нас убедить. И не без основания.

148. Например, нас пытались убедить в том, что вторжение в Египет было вызвано необходимостью предупредить мировой конфликт, который будто бы был неминуем. Всем нам хорошо известно, что на самом деле именно война в Египте создала угрозу всеобщему миру.

149. Другой довод — не менее неожиданный и не менее ложный — касался различного отношения, будто бы проявляемого к «демократиям» и к «диктатурам». Этот довод, наряду с которым выдвигалось требование о равном отношении, имел то преимущество, что по крайней мере было признано некоторое сходство между преступными действиями, которые пытались сравнить. Кроме того, много говорилось о том, что заинтересованные стороны согласились на прекращение огня. Между тем, вторгнувшиеся вооруженные силы все еще находятся на территории Египта. И наконец, этот довод показывает, насколько произвольно толкуется такое различие, ибо нельзя считать, что агрессия заслуживает меньшего осуждения только потому, что она была совершена одной или несколькими странами с «демократическим строем».

150. Из всего этого можно сделать только один вывод, а именно, что международные отношения могут иметь подлинно демократический характер только в том случае, если будет отброшена всякая мысль о применении силы. Тем более тревожным представляется присвоение некоторыми руководящими кругами этих стран права навязывать свои условия и безрассудно принимать меры, которые могут еще больше осложнить общее положение, причем они в связи с этим выдвигают различные лозунги и излагают соответствующую идеологию, и все это делается для того, чтобы укрепить свою собственную позицию, серьезно подорванную вследствие необдуманных действий этих стран.

151. Что же касается так называемых долгосрочных проблем Среднего Востока, то мы не можем не признать, что они являются одной из главных причин настоящего кризиса. Мы также признаем, что в надлежащее время придется приступить к разрешению этих проблем. Однако совершенно недопустимо использовать присутствие на египетской территории вторгнувшихся в нее иностранных войск, — на выводе которых неоднократно настаивала Генеральная Ассамблея в своих повторных резолюциях, которым, казалось бы, в конце концов следовало бы подчиниться, — для оказания давления на египетское правительство с целью добиться уступок с его стороны. Теперь, более чем когда-либо, недопустимо принимать какие бы то ни было меры, могущие воспрепятствовать Египту — жертве агрессии — полностью осуществлять свои суверенные права.

152. Проблемы Алжира и Кипра принадлежат к той же категории. Здесь мы снова наталкиваемся на роковые последствия пережитков колониализма и стремления некоторых держав к гегемонии, как это было отмечено с этой трибуны представителем тунисского правительства г-ном Бургиба [590-е заседание], более осведомленным и компетентным в этих вопросах, чем кто-либо другой. Правительство Югославии в принципе поддержало требования на-

селения этих стран, но его желание руководствоваться реалистическими соображениями побуждало его проявлять максимальную сдержанность, чтобы не помешать свободному соглашению между обеими заинтересованными сторонами.

153. Однако в настоящее время мы считаем, что мы уже отошли от этой стадии. Такому соглашению не препятствуют ни алжирцы, ни киприоты. Ему противятся правительства прежних колониальных держав. Что касается Кипра, то события в Египте окончательно доказали несостоятельность одного из британских доводов, который многие считали наиболее основательным, а именно, ссылки на стратегические соображения. В связи с событиями в Египте возникает основной вопрос: речь идет конечно о стратегических соображениях, но с защитой каких интересов, с какой политикой связаны такие стратегические соображения?

154. Что же касается венгерского вопроса, то представленные заинтересованными государствами объяснения также не могут никого удовлетворить. Однако мы не теряем надежды, что спокойствие и нормальные условия жизни будут скоро восстановлены в Венгрии и что венгерский народ сможет осуществить свои законные чаяния: достижение полной национальной независимости и демократизации своей социальной и политической жизни.

155. С другой стороны, необходимо, чтобы некоторые политические круги за границей перестали пользоваться теперешним трудным положением венгерского народа в целях пропаганды или использовать его для политического маневра, вряд ли соответствующего интересам международного мира.

156. Могут ли события в Венгрии принять такой благоприятный оборот? Мы в это твердо верим. Мы считаем, что эволюция в Венгрии, несмотря на трагические события, уже началась. Происходит пересмотр взаимоотношений Советского Союза с странами Восточной Европы, потому что оказалось действительно необходимым пересмотреть эти взаимоотношения. Этот процесс ведет к взаимному уважению, к признанию суверенных прав, к независимости и к сотрудничеству на равных началах, причем следует отметить, что все эти принципы были включены в декларацию Югославии и Советского Союза, сделанную в Белграде 2 июня 1955 г., а также в декларациях, опубликованных после посещения президентом Тито Советского Союза в июне 1956 года и подтвержденных декларацией Советского Союза от 30 октября 1956 года. Об этом также свидетельствуют результаты недавних переговоров между Польшей и Советским Союзом.

157. Все это только подтверждает наше убеждение в том, что возврат к старому порядку в странах Восточной Европы невозможен, будь то возврат к тому, что теперь принято называть «сталинизмом» — что может произойти только в случае серьезного

ухудшения международных отношений — или же возврат к старому режиму. Нужно отдать себе отчет в том, что в этих странах народные требования о предоставлении полной национальной независимости и о проведении широкой социалистической демократизации являются двумя аспектами общего стремления к социальному прогрессу.

158. Слабые стороны и недостатки так называемого «свободного мира» совершенно очевидны. В социалистическом лагере также существуют слабые стороны и большие недостатки. Если только откинуть очень удобное, но совершенно ошибочное объяснение, что все испытываемые затруднения вызваны иностранными интригами, то целый ряд вещей становится вполне понятным.

159. Во-первых, существует несомненное стремление к миру по обеим сторонам барьера, разделяющего человечество, и это несмотря на идеологические и другие разногласия.

160. Во-вторых, ни одна страна, независимо от ее социальной системы, ни одна группа стран, связанных между собой тождественной социальной системой, не могут оградить себя от внутренних затруднений и потрясений; они в особенности не могут оградить себя от затруднений в своих взаимоотношениях с другими государствами. В самом деле, хотя, естественно, проблемы в обоих лагерях различны, в том и другом случае наблюдаются серьезные недочеты во взаимоотношениях государств, принадлежащими к одному и тому же лагерю, во взаимоотношениях обоих блоков государств и в их взаимоотношениях с другими государствами. Кроме того, об этих взаимоотношениях существует совершенно неверное представление.

161. В-третьих, положительная эволюция этих взаимоотношений возможна лишь в том случае, если прогрессивные элементы, прогрессивные движения будут способствовать такой эволюции.

162. Вот почему призывы в пределах обоих блоков к единению и к внутренней солидарности, настоячивые требования такого единения и солидарности, неизбежно являются иллюзорными. Прежде чем достигнуть такого единения, должны быть изменены взаимоотношения в смысле их демократизации. Однако, как только эта цель будет достигнута, такое единение, имевшее до того искусственный характер, потеряет всякий смысл, ибо построенные на демократическом принципе взаимоотношения устроят необходимость в разделении стран на враждующие между собой блоки и лагеря; вместо этого будет существовать мирное соревнование, будет существовать общая солидарность в целях поддержания и укрепления мира.

163. Вот почему я упомянул несколько раньше о кризисе в отношении некоторых политических уста-

новок. Вполне очевидно, что старые формы постепенно отпадают вследствие четко обозначенных тенденций к сосуществованию и сотрудничеству. Поэтому, вряд ли можно считать случайным совпадением то обстоятельство, что в отношении военных союзов, лежащих в основе политики блоков государств, наблюдается глубокий внутренний кризис. Этот кризис объясняется исключительно тем, что теперь военные союзы и базирующаяся на них политика не являются адекватным средством для разрешения международных проблем.

164. При создавшемся новом положении стали, правда, выдвигать тезис, согласно которому возможно применение силы при строго локализованных действиях, поскольку угроза мировой войны почти исключена. Мы имели случай убедиться в том, что именно такая безответственная с исторической и политической точек зрения тенденция привела к настоящему кризису и снова создала атмосферу напряженности в международных отношениях. Агрессия против Египта является и трагическим, и поучительным примером. Теперь уже можно считать установленным, что, независимо от того, как развернется в дальнейшем эта военная акция, интервенция в политическом плане потерпела полный провал.

165. Из того, что только что было сказано мною, легко сделать вывод, что я не разделяю взгляда тех, кто считает, что переживаемый нами кризис в области международных отношений доказал несостоятельность политики сосуществования. Мы придерживаемся совершенно противоположного мнения.

166. Главные факторы, благоприятно отразившиеся на развитии международных отношений, сохраняют свою силу. Атомная война не стала менее ужасной от того, что мы приблизились к ней. Общая тенденция к усилению взаимозависимости и к расширению сотрудничества всех стран мира, а также стремление человечества к миру и безопасности не только не ослабели, а еще более усилились. Возможность и необходимость сосуществования и сотрудничества несколько не уменьшились. Наоборот, в настоящий момент, больше чем когда-либо, стало очевидным, что это для нас единственная альтернатива, которую мы можем противопоставить войне. В конечном счете только от нас самих зависит обеспечить принятие такой альтернативы.

167. Мы убедились в том, что не мы одни так думаем. Представитель Соединенных Штатов г-н Хувер несколько дней тому назад сделал с этой трибуны следующее заявление:

«Нашей задачей должно быть создание такого мира, в котором народы и государства, независимо от политического строя и экономической и социальной системы, могли бы жить вместе без всякого страха и с действительной надеждой на осуществление своих чаяний» [581-е заседание, пункт 99].

Представитель Союза Советских Социалистических

Республик г-н Шепилов, выступив с вполне обоснованной критикой теории о равновесии сил вооруженных «до зубов» великих держав, подчеркнул, что

«...нам нужны не временные заплатки на здании мира, а фундаментальное решение проблем, волнующих человечество» [589-е заседание, пункт 97].

Многие другие представители выразили сходные с этим взгляды.

168. Конечно, мне могут возразить, что слова не всегда соответствуют действиям. Но мне также известно, что сделанные заявления налагают обязательства, и чем конкретнее характер таких заявлений, тем труднее от них отречься. Мы вполне отдаем себе отчет в том, что великие державы не откажутся легко от своих позиций и привилегий, несмотря на то что общий ход событий принуждает их к такому шагу. Однако мы также знаем, что, когда великие державы идут на уступки, хотя бы только для того, чтобы сделать вид, что они считаются с духом и требованиями теперешней эпохи, мало-помалу они должны подчиниться этим требованиям. Другие конкретные проблемы, с которыми мы должны были считаться до настоящего кризиса, несколько не отошли на задний план. Наоборот.

169. Рассмотрим вопрос о разоружении. Вслед за периодом, ознаменовавшимся заметным сближением противоположных точек зрения, мы, по видимому, опять оказались в тупике. В связи с этим, я хотел бы высказать следующие соображения.

170. Во-первых, правительство Югославии продолжает выдвигать два конкретных предложения, которые были им внесены в Комиссии по разоружению [DC/92] и в которых предусматриваются некоторые первоначальные меры как в отношении вооружений обычного типа, так и в отношении атомного оружия, наряду с установлением системы необходимого контроля.

171. Во-вторых, правительство Союза Советских Социалистических Республик только что внесло новое предложение [A/3366]. Мы настоятельно рекомендуем, чтобы этому предложению было уделено все внимание, которого оно заслуживает. Мы с удовлетворением констатируем, что представитель Соединенных Штатов также отметил некоторые положительные аспекты этого предложения.

172. Ввиду чрезвычайной важности этого вопроса я хотел бы обратить ваше внимание на следующее: с моей точки зрения предложения, имеющие столь важное значение, нельзя называть пропагандой заранее, не рассмотрев их. Для того чтобы достигнуть положительных результатов, мы должны перейти, должны согласиться перейти, от отвлеченных понятий к конкретным понятиям, другими словами мы должны перейти от планирования к исполнению и от выражения намерений к реальным действиям. Любое конкретное предложение может иметь неко-

торые преимущества или может оказаться невыгодным для той или иной из заинтересованных сторон. В таком случае должны быть внесены другие предложения, такие же конкретные и подробные. Однако нам нужно свыкнуться с мыслью, что мы не можем продолжать без конца рассматривать вопрос о целесообразности того или иного конкретного плана постепенного разоружения с точки зрения тех преимуществ, которые мы хотели бы извлечь из общего равновесия вооруженных сил, которое было бы создано в результате принятия такого плана.

173. Другими словами, при рассмотрении всех планов, откуда бы они ни исходили, нужно только иметь в виду те последствия, которые они могут иметь для укрепления международного мира, и их не следует рассматривать с мыслью, что «война все равно неизбежна». Вспомним в связи с этим, как в различные моменты в течение определенного периода решение австрийской проблемы поочередно считалось каждым из двух больших блоков держав стратегическим поражением.

174. Среди находящихся на нашем рассмотрении срочных вопросов я хотел бы упомянуть еще о следующих вопросах: устранение экономических барьеров и увеличение международной торговли; экономическое развитие слаборазвитых стран; проект, известный под названием «Специальный фонд Организации Объединенных Наций для экономического развития»; проект о применении атомной энергии в мирных целях, разработкой которого занимается в настоящее время Международное агентство по атомной энергии, и вопрос об универсальности нашей Организации.

175. По всем перечисленным вопросам правительство Югославии твердо придерживается взглядов, которые неоднократно им излагались. Что касается Специального фонда, то мы с удовлетворением отмечаем благожелательное отношение к этому вопросу одного из наиболее важных потенциальных участников Фонда — Советского Союза, как об этом заявил несколько дней тому назад представитель Советского Союза. Мы надеемся, что в ближайшем будущем Соединенные Штаты также примут благоприятное решение по этому вопросу. Вопрос о Специальном фонде, имеющем столь важное значение для всеобщего мира, может быть разрешен только посредством широкого международного сотрудничества под руководством Организации Объединенных Наций.

176. Я не хотел бы закончить свое выступление, не подчеркнув того факта, что в связи с недавними испытаниями авторитет и значение нашей Организации значительно возросли. Стало очевидным, что с Организацией Объединенных Наций — так же как и с принципами ее Устава — нельзя не считаться;

когда дело касается важнейших международных проблем. Я считаю своим долгом особенно отметить активную и чрезвычайно ценную работу, которая была выполнена на всех этапах настоящего кризиса и даже задолго до его возникновения нашим Генеральным Секретарем г-ном Хаммаршельдом.

177. Только что сформулированные мною принципы будут служить руководством для делегации Югославии при рассмотрении вопросов, включенных в повестку дня одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Эти принципы положены в основу всей нашей внешней политики, единственной целью которой является защита международного мира, укрепление безопасности и расширение сотрудничества на началах независимости и суверенного равенства всех стран, в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций.

#### ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ФРАНЦИИ

178. Г-н БРУСТА (Франция) (говорит по-французски): Египетский министр иностранных дел г-н Фаузи вчера с этой трибуны [597-е заседание] обратил внимание на появившееся в печати сообщение о том, что французские танки недавно были выгружены в Порт-Саиде. В качестве источников полученной им информации г-н Фаузи упомянул, в частности, об агентстве «Юнайтед Пресс» и о британской газете «Дейли геральд».

179. Г-н Кришна Менон обратился после этого к Совету Безопасности с просьбой немедленно установить контакт с французским правительством, с тем чтобы получить от него подтверждение или опровержение этого сообщения.

180. Я рад возможности прочесть Ассамблее коммюнике по этому вопросу, выпущенное сегодня утром французским правительством. Текст этого коммюнике следующий:

«Французское правительство не считало нужным опровергать данные, сообщенные вчера в одной из статей британской газеты «Дейли геральд», согласно которой на днях в Порт-Саиде высадился французский танковый полк для подкрепления союзных вооруженных сил. Это сообщение является чистейшим вымыслом».

181. Генеральная Ассамблея несомненно выразит сожаление, что представитель Египта очевидно отнесся с доверием к сообщению такого рода, рискуя тем самым ввести в серьезное заблуждение Генеральную Ассамблею. Такое отношение может только помешать мирному урегулированию создавшегося на Среднем Востоке положения.

182. В Порт-Саиде не только не было произведено никакой новой высадки французских войск, но, как я уполномочен об этом заявить, после прибытия норвежского отряда международных Вооруженных сил

французское командование вывело из Порт-Саида роту пехоты и морской десантный отряд и готовится к выводу еще одной воинской части после прибытия туда югославского отряда.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.